

**Аннотация
рабочей программы по дисциплине
«Технология переводов научных текстов в сфере профессиональной деятельности»**

1. Цели освоения дисциплины

Целью изучения дисциплины является формирование у обучающихся необходимых для профессиональной деятельности навыков последовательного перевода, овладение основными приемами последовательного перевода на международных конференциях.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП: Б1. В. ДВ.03.02

Требования к предварительной подготовке обучающегося: Учебная дисциплина относится к части, формируемой участниками образовательных отношений, формирует у обучающихся системные знания грамматического строя английского языка и опирается на входные знания, умения и компетенции, полученные по основным дисциплинам, изучаемым в бакалавриате: "Иностранный язык", "Практическая грамматика английского языка", "Теоретическая грамматика", "Практика устной и письменной речи" и др.

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения ОПОП магистратуры обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине (модулю):

| Код компетенций | Содержание компетенции в соответствии с ФГОС ВО, ОПОП | Индикаторы достижения компетенций | Декомпозиция компетенций (результаты обучения) в соответствии с установленными индикаторами |
|-----------------|--|--|--|
| УК-1 | Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий | УК-1.1 анализирует задачу и её базовые составляющие в соответствии с заданными требованиями УК-1.2 осуществляет поиск информации, интерпретирует и ранжирует её для решения поставленной задачи по различным типам запросов УК-1.3 при обработке информации отличает факты от мнений, интерпретаций, оценок, формирует собственные мнения и суждения, аргументирует свои выводы и точку зрения УК-1.4 выбирает методы и средства решения задачи и анализирует методологические проблемы, возникающие при решении задачи УК-1.5 рассматривает и предлагает возможные варианты решения поставленной задачи, оценивая их достоинства и недостатки | Знать: основные научные понятия, категории, задачи и их базовые составляющие в соответствии с заданными требованиями; методы и средства решения задач, анализа методологических проблем, возникающих при решении задач. Уметь: осуществлять поиск информации, интерпретировать и ранжировать её для решения поставленной задачи по различным типам запросов; анализировать лингвистический материал, выбирать методы и средства решения задачи и анализирует методологические проблемы, возникающие при решении задачи. Владеть: навыками оценки, формирования собственного мнения и суждения, аргументации своих выводов и точки зрения; анализа методологических проблем, возникающих при решении задачи. |

4. Общая трудоемкость дисциплины 252 часа (7 з.е.)

5. Разработчики: к.пед.н., доцент Лепшкова С

